



Rada
Európskej únie

V Bruseli 8. apríla 2021
(OR. en)

5532/21

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0202 (COD)**

SOC 36
ECOFIN 60
FSTR 9
COMPET 42
FIN 48
IA 10
CADREFIN 34
CODEC 83

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: Pozícia Rady v prvom čítaní na účely prijatia NARIADENIA
EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o Európskom fonde na
prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o
zamestnanie (EGF), ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1309/2013

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2021/...

Z ...

o Európskom фонде na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1309/2013

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 175 tretí odsek,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov²,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom³,

¹ Ú. v. EÚ C 110, 22.3.2019, s. 82.

² Ú. v. EÚ C 86, 7.3.2019, s. 239.

³ Pozícia Európskeho parlamentu zo 16. januára 2019 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku) a pozícia Rady v prvom čítaní z ... (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku). Pozícia Európskeho parlamentu z ... (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku).

keďže:

- (1) Horizontálne zásady stanovené v článku 3 Zmluvy o Európskej únii (ďalej len „Zmluva o EÚ“) a v článkoch 9 a 10 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) vrátane zásady subsidiarity a zásady proporcionality stanovených v článku 5 Zmluvy o EÚ sa majú dodržiavať pri vykonávaní fondov Únie s ohľadom na Chartu základných práv Európskej únie. Podľa článkov 8 a 10 ZFEÚ sa má Únia zameriavať na odstraňovanie nerovností a na podporu rovnosti medzi ženami a mužmi, ako aj na boj proti diskriminácii z dôvodu pohlavia, rasy alebo etnického pôvodu, náboženstva alebo viery, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie. Komisia a členské štáty by sa mali zameriavať na začleňovanie rodového hľadiska do vykonávania fondov. Ciele fondov Únie by sa mali realizovať v rámci udržateľného rozvoja a cieľov Únie spočívajúcich v udržiavaní, ochrane a zlepšovaní kvality životného prostredia, ako sa stanovuje v článku 11 a článku 191 ods. 1 ZFEÚ, pričom sa zohľadňuje zásada „znečisťovateľ platí“.

- (2) Európsky parlament, Rada a Komisia 17. novembra 2017 spoločne vyhlásili Európsky pilier sociálnych práv (ďalej len „pilier“) ako odpoveď na sociálne výzvy v Európe. Vzhľadom na meniacu sa realitu vo svete práce je potrebné, aby sa Únia pripravila na súčasné a budúce výzvy spojené s globalizáciou a digitalizáciou tým, že sa bude snažiť o inkluzívnejší rast, a zlepšovaním politiky zamestnanosti a sociálnej politiky. 20 základných zásad piliera je rozdelených do troch kategórií: rovnosť príležitostí a prístup na trh práce, spravodlivé pracovné podmienky, a sociálna ochrana a začlenenie. Pilier predstavuje zastrešujúci usmerňujúci rámec pre Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, (ďalej len „EGF“) zriadený týmto nariadením, čím sa Únii umožní, aby príslušné zásady zavádzala v praxi v prípade veľkých reštrukturalizačných udalostí.
- (3) Rada 20. júna 2017 schválila odpoveď Únie na Agendu Organizácie Spojených národov (OSN) 2030 pre udržateľný rozvoj. Rada zdôraznila význam dosiahnutia udržateľného rozvoja v rámci troch rozmerov – hospodárskeho, sociálneho a environmentálneho, a to vyváženým a integrovaným spôsobom. Je nesmierne dôležité, aby sa udržateľný rozvoj začleňoval do politického rámca Únie a aby bola Únia ambiciózna pri uplatňovaní politík, ktoré používa na riešenie globálnych výziev. Rada privítala oznámenie Komisie z 22. novembra 2016 s názvom „Ďalšie kroky smerom k udržateľnej budúcnosti Európy“ ako prvý krok pri začleňovaní cieľov OSN v oblasti udržateľného rozvoja a uplatňovaní udržateľného rozvoja ako hlavnej usmerňujúcej zásady pre všetky politiky Únie, okrem iného aj prostredníctvom jej finančných nástrojov.

- (4) Vo februári 2018 prijala Komisia oznámenie s názvom „Nový, moderný viacročný finančný rámec, ktorý Európskej únii umožní efektívne naplňať priority po roku 2020“. V oznámení sa zdôrazňuje, že rozpočet Únie podporuje jedinečné sociálne trhové hospodárstvo Európy. Je nanajvýš dôležité zlepšiť pracovné príležitosti a riešiť výzvy súvisiace so zručnosťami, predovšetkým tie, ktoré sú spojené s digitalizáciou, automatizáciou a prechodom na hospodárstvo, ktoré je efektívne z hľadiska využívania zdrojov a udržateľné, a to v plnom súlade s Parížskou dohodou prijatou na základe Rámcového dohovoru OSN o zmene klímy (ďalej len „Parížska dohoda“). Rozpočtová flexibilita bude kľúčovou zásadou vo viacročnom finančnom rámci na roky 2020 až 2027 (ďalej len „VFR na roky 2021 až 2027“) zriadenom nariadením Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093¹. Mechanizmy flexibility sa zachovávajú, aby Únia mohla rýchlejšim spôsobom reagovať a aby sa zabezpečilo, že rozpočtové prostriedky sa použijú tam, kde sú najnaliehavejšie potrebné.
- (5) Komisia vo svojej „Bielej knihe o budúcnosti Európy“ z 1. marca 2017 vyjadruje obavy v súvislosti s izolacionistickými hnutiami a rastúcimi pochybnosťami o výhodách otvoreného obchodu a sociálneho trhového hospodárstva Únie vo všeobecnosti.

¹ Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 (Ú. v. EÚ L 433I, 22.12.2020, s. 11).

- (6) Komisia vo svojom „Diskusnom dokumente o využívaní globalizácie“ z 10. mája 2017 identifikuje kombináciu globalizácie súvisiacej s obchodom a technologickej zmeny ako hlavnú hnaciu silu zvýšeného dopytu po kvalifikovanej pracovnej sile a nižšieho počtu pracovných miest, ktoré si vyžadujú nižšiu kvalifikáciu. Hoci Komisia uznáva výhody otvorenejšieho obchodu, zastáva názor, že riešenie súvisiacich negatívnych vedľajších účinkov si vyžaduje primerané prostriedky. Keďže súčasné prínosy globalizácie sú už rozložené nerovnomerne medzi ľuďmi a regiónmi a majú výrazný dosah na nepriaznivo dotknuté osoby, existuje nebezpečenstvo, že technologické a environmentálne zmeny tieto účinky ďalej prehĺbia. Preto v súlade so zásadou solidarity a zásadou udržateľnosti bude nevyhnutné zabezpečiť, aby sa prínosy globalizácie rozdeľovali spravodlivejšie, a to zosúladením hospodárskeho rastu a technologického pokroku s primeranou sociálnou ochranou a aktívnou podporou v oblasti prístupu k príležitostiam pre zamestnanie a samostatnú zárobkovú činnosť.
- (7) Vo svojom „Diskusnom dokumente o budúcnosti financií Únie“ z 28. júna 2017 Komisia zdôrazňuje potrebu znížiť hospodárske a sociálne rozdiely medzi členskými štátmi a v rámci nich a zastáva názor, že hlavnou prioritou je preto investovať do udržateľného rozvoja, rovnosti, sociálneho začlenenia, vzdelávania a odbornej prípravy, ako aj do zdravia.

- (8) Globalizácia, technologické zmeny, ako aj zmena klímy budú pravdepodobne ďalej zvyšovať vzájomnú prepojenosť a závislosť svetových hospodárstiev. Prerozdelenie pracovnej sily je neoddeliteľnou a nevyhnutnou súčasťou takejto zmeny. Ak sa majú prínosy vyplývajúce zo zmien spravodlivo rozdeľovať, poskytovanie pomoci pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, a tým, ktorým prepustenie hrozí, je mimoriadne dôležité. Hlavnými nástrojmi Únie na pomoc nepriaznivo zasiahnutým pracovníkom je Európsky sociálny fond plus (ESF+), ktorý má byť zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady a je navrhnutý s cieľom poskytovať pomoc predvídavým spôsobom, a EGF, ktorý je navrhnutý s cieľom poskytovať pomoc reaktívnym spôsobom v prípade veľkých reštrukturalizačných udalostí. Oznámenie Komisie s názvom „Rámec kvality EÚ pre predvídanie zmien a reštrukturalizácie“ z 13. decembra 2013 je politickým nástrojom Únie, ktorý stanovuje rámec najlepších postupov pre predvídanie a zvládanie reštrukturalizácie podnikov. Ponúka komplexný rámec na riešenie výziev súvisiacich s ekonomickými úpravami a reštrukturalizáciou a ich dosahu na zamestnanosť a sociálnu oblasť primeranými politickými prostriedkami. Takisto vyzýva členské štáty, aby využívali finančné prostriedky Únie a vnútroštátne finančné prostriedky spôsobom, ktorým sa zabezpečí, že sociálne dôsledky reštrukturalizácie, najmä jej nepriaznivé účinky na zamestnanosť, sa budú môcť účinnejšie zmierniť.

- (9) Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii, zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006¹ pre VFR na roky 2007 až 2013 (ďalej len „fond“), bol vytvorený s cieľom umožniť Únii prejavit' solidaritu s pracovníkmi, ktorí prišli o zamestnanie z dôvodu veľkých štrukturálnych zmien v štruktúre svetového obchodu v dôsledku globalizácie.
- (10) Rozsah pôsobnosti nariadenia (ES) č. 1927/2006 bol rozšírený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 546/2009² ako súčasť európskeho plánu na oživenie hospodárstva, uvedeného v oznámení Komisie z 26. novembra 2008, s cieľom zahrnúť pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie v priamom dôsledku celosvetovej finančnej a hospodárskej krízy.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zriaďuje Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii (Ú. v. EÚ L 406, 30.12.2006, s. 1).

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 546/2009 z 18. júna 2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1927/2006, ktorým sa zriaďuje Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii (Ú. v. EÚ L 167, 29.6.2009, s. 26).

- (11) Na obdobie trvania VFR na roky 2014 až 2020 sa nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1309/2013¹ rozšíril rozsah pôsobnosti fondu tak, aby doň boli zahrnuté pracovné miesta zrušené v dôsledku nielen závažného narušenia hospodárstva spôsobeného pokračovaním svetovej finančnej a hospodárskej krízy, ktorými sa zaoberá nariadenie (ES) č. 546/2009, ale aj v dôsledku akejkoľvek novej svetovej finančnej a hospodárskej krízy. Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046² (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách“) sa navyše nariadenie (EÚ) č. 1309/2013 zmenilo v tom zmysle, že sa okrem iného zaviedli pravidlá umožňujúce, aby sa fond vo výnimočných prípadoch vzťahoval na kolektívne žiadosti zahŕňajúce malé a stredné podniky (ďalej len „MSP“) nachádzajúce sa v jednom regióne, ktoré pôsobia v rozdielnych ekonomických odvetviach vymedzených na úrovni divízie klasifikácie NACE Revision 2, ak žiadajúci členský štát preukáže, že MSP sú hlavným alebo jediným typom podnikov v uvedenom regióne.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1309/2013 zo 17. decembra 2013 o Európskom fonde na prispôbenie sa globalizácii (2014–2020) a o zrušení nariadenia (ES) č. 1927/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 855).

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

- (12) V reakcii na možné vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie bez dohody o vystúpení sa nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1796¹ zmenilo nariadenie (EÚ) č. 1309/2013 s cieľom spresniť, že prepúšťanie v dôsledku takéhoto vystúpenia by patrilo do rozsahu pôsobnosti fondu. Vzhľadom na vystúpenie Spojeného kráľovstva na základe dohody o vystúpení sa uvedené nariadenie neuplatňovalo.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1796 z 24. októbra 2019, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1309/2013 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii (2014 – 2020) (Ú. v. EÚ L 279I, 31.10.2019, s. 4).

- (13) Komisia vykonala hodnotenie fondu v polovici obdobia s cieľom posúdiť, ako a do akej miery dosahoval svoje ciele. Fond sa ukázal byť účinný, keďže umožnil vyššiu mieru opätovného začlenenia pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, než v predchádzajúcom programovom období. Pri hodnotení sa takisto zistilo, že fond vytváral pridanú hodnotu Únie. Platí to najmä z hľadiska jeho vplyvu na objem, čo znamená, že pomoc z fondu nielen zvýšila počet a rozmanitosť ponúkaných služieb, ale aj intenzitu týchto služieb. Okrem toho mali intervencie v rámci fondu vysokú viditeľnosť a verejnosti priamo preukázali pridanú hodnotu Únie. Napriek tomu sa identifikovali viaceré výzvy. Postup mobilizácie fondu bol považovaný za príliš zdĺhavý. Navyše mnohé členské štáty nahlasovali problémy, pokiaľ ide o vypracovanie rozsiahlej analýzy súvislostí, za ktorých došlo k udalosti vedúcej k prepúšťaniu. Hlavným dôvodom, prečo boli členské štáty odrádzané od podávania žiadostí o podporu z fondu, boli problémy s finančnou a inštitucionálnou kapacitou. Dôvodom mohol byť jednoducho nedostatok personálu: členské štáty môžu v súčasnosti požiadať o technickú pomoc len vtedy, ak implementujú podporu z fondu. Keďže k prepúšťaniam môže dôjsť nečakane, je dôležité zabezpečiť, aby boli členské štáty pripravené okamžite reagovať a mohli bezodkladne podať žiadosť. Okrem toho sa v niektorých členských štátoch javí ako nevyhnutné vynaložiť intenzívnejšie úsilie o vybudovanie inštitucionálnej kapacity, aby sa zabezpečila účinná a efektívna implementácia prípadov poskytnutia podpory z EGF. Prahová hodnota 500 zrušených pracovných miest sa navyše kritizovala ako príliš vysoká, najmä v menej obývaných regiónoch.

- (14) Úloha EGF ako flexibilného nástroja na podporu pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie v kontexte rozsiahlych reštrukturalizačných udalostí, a na poskytnutie pomoci týmto pracovníkom, aby si čo najskôr našli iné zamestnanie, je aj naďalej dôležitá. Únia by mala naďalej poskytovať špecifickú jednorazovú podporu na uľahčenie opätovného začlenenia pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, do dôstojného a udržateľného zamestnania v oblastiach činnosti, odvetviach, na územiach alebo trhoch práce, ktorými otriasli závažné narušenia hospodárstva. Vzhľadom na vzájomné pôsobenie a vzájomné účinky otvoreného obchodu a hospodárskeho a finančného vývoja, ako sú asymetrické hospodárske otrasy, technologické zmeny, digitalizácia, významné zmeny v obchodných vzťahoch Únie alebo v zložení vnútorného trhu, ako aj ďalšie faktory vrátane prechodu na nízkouhlíkové hospodárstvo, a vzhľadom na to, že je čoraz ťažšie určiť konkrétny faktor, ktorý spôsobuje zrušenie pracovných miest, by mala byť mobilizácia EGF založená iba na výraznom dosahu reštrukturalizačnej udalosti. Vzhľadom na účel EGF, ktorým je poskytovať podporu v núdzi, a to ako doplňujúcu podporu k predvídavejšej pomoci poskytovanej z ESF+, EGF by mal byť aj naďalej flexibilným a osobitným nástrojom mimo rozpočtových stropov VFR, ako sa stanovuje v oznámení Komisie z 2. mája 2018 s názvom „Moderný rozpočet pre Úniu, ktorá chráni, posilňuje a obraňuje Viacročný finančný rámec na roky 2021 – 2027“ a jeho prílohe.

- (15) S cieľom zachovať celoeurópsky charakter EGF by sa žiadosť o podporu mala podať vtedy, keď má veľká reštrukturalizačná udalosť výrazný dosah na hospodárstvo na miestnej alebo regionálnej úrovni. Takýto dosah by sa mal určiť odkazom na minimálny počet zrušených pracovných miest v konkrétnom referenčnom období. So zreteľom na výsledky hodnotenia v polovici obdobia by sa prahová hodnota mala stanoviť na 200 zrušených pracovných miest v referenčnom období štyroch mesiacov (alebo šesť mesiacov v prípadoch týkajúcich sa určitých odvetví). Vzhľadom na to, že vlny prepúšťania v rôznych odvetviach v tom istom regióne majú rovnako výrazný dosah na miestny trh práce, malo by byť možné predkladať aj žiadosti na úrovni regiónu. Na malých trhoch práce, aké sú v malých členských štátoch alebo vzdialených regiónoch vrátane najvzdialenejších regiónov, ako sa uvádzajú v článku 349 ZFEÚ, alebo za výnimočných okolností by malo byť možné predkladať žiadosti v prípade nižšieho počtu zrušených pracovných miest. Členské štáty by vo všeobecnosti nemali predkladať žiadosti o pomoc z EGF neskôr ako 12 týždňov po skončení referenčného obdobia. S cieľom predísť medzere vo financovaní z toho dôvodu, že toto nariadenie nadobudne účinnosť po 1. januári 2021, a s cieľom zabezpečiť právnu istotu by sa však plynutie uvedenej lehoty malo pozastaviť medzi 1. januárom 2021 a nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia.

- (16) EGF by sa ako fond navrhnutý pre veľké reštrukturalizačné udalosti nemal mobilizovať v prípadoch prepúšťania vo verejnom sektore v dôsledku rozpočtových škrtov. EGF by však mal byť schopný podporovať pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, z podnikov aktívnych na konkurenčnom trhu, ktoré dodávajú tovar alebo poskytujú služby verejne financovaným subjektom zasiahnutým rozpočtovými škrtmi. EGF by mal mať tiež možnosť podporovať samostatne zárobkovo činné osoby, ktorých činnosť bola ukončená v dôsledku rozpočtových škrtov.
- (17) S cieľom vyjadriť solidaritu Únie s nezamestnanými osobami by sa miera spolufinancovania EGF ako reaktívneho fondu mala zosúladiť s najvyššou mierou spolufinancovania ESF + ako proaktívneho fondu v dotknutom členskom štáte, ale v žiadnom prípade by nemala byť nižšia ako 60 %.
- (18) Komisia by mala časť rozpočtu Únie vyčlenenú na EGF plniť v rámci zdieľaného riadenia s členskými štátmi v zmysle nariadenia o rozpočtových pravidlách. Preto by Komisia a členské štáty mali pri vykonávaní EGF v rámci zdieľaného riadenia rešpektovať zásady uvedené v nariadení o rozpočtových pravidlách, ako je napríklad správne finančné riadenie, transparentnosť a nediskriminácia.

- (19) Európske stredisko pre sledovanie zmien, ktoré má sídlo v Európskej nadácii na zlepšovanie životných a pracovných podmienok v Dubline, poskytuje Komisii a členským štátom podporu pri vypracúvaní kvalitatívnych a kvantitatívnych analýz s cieľom pomáhať pri posudzovaní trendov globalizácie, technologických a environmentálnych zmien, reštrukturalizácie a využívania EGF. Európsky monitor reštrukturalizácie, ktorý sa aktualizuje na dennom základe, sleduje podávanie správ o rozsiahlych reštrukturalizačných udalostiach v celej Únii pomocou siete národných spravodajcov. Mohol by pomôcť identifikovať potenciálne prípady pre intervenciu v počiatočnom štádiu.
- (20) Pracovníci, ktorí prišli o zamestnanie, a samostatne zárobkovo činné osoby, ktorých činnosť bola ukončená, by mali mať rovnaký prístup k EGF bez ohľadu na ich typ pracovnej zmluvy alebo pracovného pomeru. Preto by sa za možných prijímateľov EGF na účely tohto nariadenia mali považovať pracovníci, ktorí prišli o zamestnanie, a samostatne zárobkovo činné osoby, ktorých činnosť bola ukončená.

- (21) Finančné príspevky z EGF by mali byť zamerané najmä na opatrenia aktívnej politiky trhu práce a personalizované služby zamerané na rýchle opätovné začlenenie prijímateľov do dôstojného a udržateľného zamestnania v rámci alebo mimo ich pôvodného odvetvia činnosti a zároveň na ich prípravu na ekologickejšie a digitálnejšie európske hospodárstvo. Cieľom tejto podpory by mala byť aj podpora samostatnej zárobkovej činnosti a zakladania podnikov, a to aj prostredníctvom zakladania družstiev. Opatrenia by mali zohľadňovať očakávané potreby na miestnom alebo regionálnom trhu práce. Vždy, keď je to relevantné, by sa však mala podporovať aj mobilita pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, s cieľom pomôcť im pri hľadaní nového zamestnania na inom mieste. Osobitný dôraz by sa mal klásť na šírenie zručností potrebných v digitálnom veku a v príslušnom prípade na prekonávanie rodových stereotypov v zamestnaní. Zahrnutie peňažných dávok do koordinovaných balíkov personalizovaných služieb by sa malo obmedziť. Opatrenia podporované z EGF by nemali nahrádzať pasívne opatrenia sociálnej ochrany. Zamestnávateľia by sa mohli podnecovať k tomu, aby sa zúčastňovali na vnútroštátnom spolufinancovaní opatrení podporovaných z EGF, a to popri opatreniach, ktoré sú povinní poskytovať na základe vnútroštátneho práva alebo kolektívnych zmlúv.

- (22) Pri vykonávaní a vypracúvaní koordinovaného balíka personalizovaných služieb, ktorého cieľom je uľahčiť reintegráciu dotknutých prijímateľov, by sa členské štáty mali zaoberať cieľmi digitálnej agendy a stratégie Jednotného digitálneho trhu. Osobitná pozornosť by sa mala venovať rozdielu v odmeňovaní žien a mužov v odvetviach informačných a komunikačných technológií a vedy, techniky, inžinierstva a matematiky (STEM - science, technology, engineering and mathematics) prostredníctvom podpory preškolenia a rekvalifikácie žien do týchto odvetví. Pri vykonávaní a vypracúvaní koordinovaného balíka personalizovaných služieb by sa členské štáty mali zamerať na zvýšenie zastúpenia menej zastúpeného pohlavia, čím by prispeli k zníženiu rozdielov v odmeňovaní a dôchodkoch žien a mužov.
- (23) Vzhľadom na to, že digitálna transformácia hospodárstva si vyžaduje určitú úroveň digitálnych kompetencií pracovnej sily, malo by sa šírenie zručností potrebných v digitálnom veku považovať za horizontálny prvok každého koordinovaného balíka ponúkaných personalizovaných služieb.

- (24) Pri vypracúvaní opatrení aktívnej politiky trhu práce by členské štáty mali uprednostniť opatrenia, ktoré významnou mierou prispievajú k zamestnateľnosti prijímateľov. Členské štáty by sa mali usilovať o to, aby bol čo najväčší počet prijímateľov zúčastňujúcich sa na týchto opatreniach čo najskôr v priebehu šiestich mesiacov po skončení obdobia implementácie opätovne začlenený do udržateľného zamestnania. Návrh koordinovaného balíka personalizovaných služieb by mal v relevantných prípadoch zohľadňovať dôvody prepúšťania a budúce očakávané vyhliadky na trhu práce a požadované zručnosti. Koordinovaný balík personalizovaných služieb by mal byť kompatibilný s prechodom na hospodárstvo, ktoré je efektívne z hľadiska využívania zdrojov a udržateľné.
- (25) Pri vypracúvaní opatrení aktívnej politiky trhu práce by členské štáty mali klásť osobitný dôraz na znevýhodnených prijímateľov vrátane osôb so zdravotným postihnutím, osôb s odkázanými rodinnými príslušníkmi, mladých a starších nezamestnaných osôb, osôb s nízkou kvalifikáciou, osôb, ktoré majú migrantský pôvod, a osôb, ktoré sú ohrozené chudobou, keďže tieto skupiny čelia pri opätovnom zaradení na trh práce osobitným problémom. Napriek tomu by sa pri vykonávaní EGF mali dodržiavať a presadzovať zásada rodovej rovnosti a zásada nediskriminácie, ktoré patria medzi základné hodnoty Únie a ktoré sú zakotvené v pilieri.

- (26) S cieľom účinne a rýchlo podporiť prijímateľov by mali členské štáty vynaložiť maximálne úsilie o predloženie úplných žiadostí, keď žiadajú o finančný príspevok z EGF. Ak Komisia požaduje ďalšie informácie na účely posúdenia žiadosti, mala by sa na poskytnutie takýchto informácií stanoviť lehota. Členské štáty aj inštitúcie Únie by sa mali usilovať o čo najrýchlejšie spracovanie žiadostí.
- (27) V záujme prijímateľov a orgánov zodpovedných za vykonávanie opatrení by žiadajúci členský štát mal všetkých aktérov zapojených do postupu predkladania žiadosti informovať o stave spracovania žiadosti a podľa možnosti ich zapájať aj v priebehu vykonávania opatrení.
- (28) V súlade so zásadou správneho finančného riadenia by finančné príspevky z EGF nemali nahrádzať, ale podľa možnosti dopĺňať podporné opatrenia, ktoré sú pre prijímateľov dostupné z fondov Únie alebo iných politík alebo programov Únie.

- (29) Mali by sa zahrnúť osobitné ustanovenia o informačných a komunikačných činnostiach týkajúcich sa prípadov poskytnutia podpory z EGF a ich výsledkov. Členské štáty a zainteresované strany EGF by mali zvyšovať povedomie o úspechoch financovania z prostriedkov Únie informovaním verejnosti. Činnosti na zabezpečenie transparentnosti a komunikácie majú kľúčový význam pre zviditeľnenie činnosti Únie v praxi a mali by byť založené na presných a aktuálnych informáciách. S cieľom propagovať EGF a preukázať jeho pridanú hodnotu v rámci rozpočtu Únie by sa mali inštitúciám, orgánom alebo agentúram Únie na požiadanie sprístupniť informačné a zviditeľňujúce materiály vypracované členskými štátmi. Únii by sa preto mala udeliť bezplatná, nevýhradná a neodvolateľná licencia na používanie takýchto materiálov a všetky už existujúce práva, ktoré sú s nimi spojené.
- (30) Aby sa uľahčilo vykonávanie tohto nariadenia, výdavky by mali byť oprávnené na finančný príspevok z EGF buď od dátumu, keď členský štát začne poskytovať personalizované služby, alebo od dátumu, keď členskému štátu vzniknú administratívne výdavky pri vykonávaní EGF.
- (31) S cieľom pokryť potreby, ktoré vznikajú najmä počas prvých mesiacov každého roka, ak sú možnosti presunov z iných rozpočtových riadkov mimoriadne obmedzené, by sa v rámci ročného rozpočtového postupu mala v rozpočtovom riadku EGF sprístupniť primeraná suma platobných rozpočtových prostriedkov.

- (32) Vo VFR na roky 2021 až 2027 a v Medziinštitucionálnej dohode zo 16. decembra 2020 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov¹ sa určuje rozpočtový rámec pre EGF.
- (33) V záujme prijímateľov by mala byť pomoc poskytovaná čo najrýchlejšie a najúčinnnejšie. Členské štáty a inštitúcie Únie zapojené do procesu rozhodovania o EGF by mali vynaložiť maximálne úsilie na skrátenie obdobia spracovania žiadostí a zjednodušenie postupov, a zabezpečiť tak hladké a rýchle prijímanie rozhodnutí o mobilizácii EGF.
- (34) MSP sú oporou hospodárstva Únie. Propagácia podnikania a podpora MSP sú preto kľúčom k zabezpečeniu hospodárskeho rastu, inovácie, vytvárania pracovných miest a sociálnej integrácie. Únia aktívne podporuje podnikanie tým, že nabáda ľudí, aby začali podnikat'. V prípade veľkých reštrukturalizačných udalostí by malo byť možné poskytnúť pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, pomoc pri začatí ich vlastného podnikania. V prípade podniku, ktorý ukončuje činnosť, by malo byť tiež možné poskytnúť pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, pomoc na prevzatie určitých alebo všetkých činností ich bývalého zamestnávateľa.

¹ Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 28.

- (35) Na účely transparentnosti a poskytovania informácií by členské štáty mali v záverečných správach zverejniť podrobnosti o každej štátnej pomoci alebo financovaní z prostriedkov Únie, ktoré podnik prepúšťajúci pracovníkov dostal v priebehu piatich rokov predchádzajúcich správe. Táto požiadavka by sa však nemala vzťahovať na mikropodniky alebo MSP, najmä na startupy a scaleupy, aby sa predišlo neprimeranému administratívne zaťaženiu členských štátov, najmä v prípade odvetvových žiadostí o príspevok z EGF, ktoré sa týkajú viac ako jedného mikropodniku alebo MSP.
- (36) Podľa bodov 22 a 23 Medziinštitucionálnej dohody z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva¹ by sa EFG mal hodnotiť na základe informácií získaných v súlade s osobitnými požiadavkami na monitorovanie, pričom by sa malo predchádzať administratívne zaťaženiu, najmä vo vzťahu k členským štátom, a nadmernej regulácii. V prípade potreby by uvedené požiadavky mali zahŕňať merateľné ukazovatele ako základ hodnotenia účinkov EFG v praxi.
- (37) Aby mohol Európsky parlament vykonávať politickú kontrolu a aby Komisia mohla nepretržite monitorovať výsledky dosiahnuté s pomocou EGF, mali by dotknuté členské štáty predložiť záverečnú správu o vykonávaní EGF.
- (38) Členské štáty by mali podporovať Komisiu pri vykonávaní hodnotení poskytovaním relevantných údajov, ktoré majú k dispozícii.

¹ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

- (39) S cieľom uľahčiť budúce hodnotenia by sa mal po implementácii každého finančného príspevku z EGF uskutočniť prieskum medzi prijímateľmi. Prieskum medzi prijímateľmi by mal byť pre účastníkov otvorený aspoň štyri týždne a mal by sa začať v šiestom mesiaci po ukončení obdobia implementácie. Členské štáty by mali pomôcť Komisii pri uskutočňovaní prieskumu medzi prijímateľmi, pričom podporia účasť prijímateľov zaslaním pozvánky na účasť a aspoň jednej upomienky. Členské štáty by mali informovať Komisiu o tom, ako kontaktovali prijímateľov. Komisia by mala zozbierané údaje použiť na účely hodnotenia. V záujme zabezpečenia porovnateľnosti medzi jednotlivými prípadmi by Komisia mala v úzkej spolupráci s členskými štátmi vypracovať vzor prieskumu medzi prijímateľmi a zabezpečiť preklad do všetkých úradných jazykov inštitúcií Únie.
- (40) V súlade s cieľom odstrániť nerovnosti a podporovať rovnosť medzi ženami a mužmi by analýzy a správy týkajúce sa EGF mali obsahovať rodovo rozčlenené informácie.
- (41) V prílohe k tomuto nariadeniu by sa mal uviesť zoznam ukazovateľov na účely monitorovania využívania EGF, a najmä pokroku pri dosahovaní jeho cieľov. Komisia môže v prípade potreby predložiť legislatívny návrh na zmenu týchto ukazovateľov.

- (42) Členské štáty by mali byť naďalej zodpovedné za implementáciu finančného príspevku a za riadenie a kontrolu akcií, ktoré sa podporujú z finančných prostriedkov Únie, v súlade s príslušnými ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách. Členské štáty by mali odôvodniť použitie finančného príspevku prijatého z EGF. Vzhľadom na krátke obdobie implementácie intervencií EGF by povinnosti týkajúce sa podávania správ mali odrážať osobitnú povahu uvedených intervencií.

- (43) Členské štáty by mali predchádzať akýmkoľvek nezrovnalostiam vrátane podvodov zo strany prijímateľov, odhaľovať ich a účinne ich riešiť. Okrem toho má Európsky úrad pre boj proti podvodom (ďalej len „OLAF“) právomoc vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013¹ a nariadeniami Rady (ES, Euratom) č. 2988/95² a (Euratom, ES) č. 2185/96³ administratívne vyšetrovania vrátane kontrol a inšpekcií na mieste s cieľom zistiť, či nedošlo k podvodu, ku korupcii alebo k akémukoľvek inému protiprávnemu konaniu poškodzujúcemu finančné záujmy Únie. Európska prokuratúra je v súlade s nariadením Rady (EÚ) 2017/1939⁴ splnomocnená vyšetrovať a stíhať trestné činy poškodzujúce finančné záujmy Únie, ako sa ustanovuje v smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371⁵.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 z 11. septembra 2013 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nariadenie Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Ú. v. EÚ L 248, 18.9.2013, s. 1).

² Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 z 18. decembra 1995 o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 312, 23.12.1995, s. 1).

³ Nariadenie Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 z 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste, vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred spreneverou a inými podvodmi (Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s. 2).

⁴ Nariadenie Rady (EÚ) 2017/1939 z 12. októbra 2017, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely zriadenia Európskej prokuratúry (Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2017, s. 1).

⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371 z 5. júla 2017 o boji proti podvodom, ktoré poškodzujú finančné záujmy Únie, prostredníctvom trestného práva (Ú. v. EÚ L 198, 28.7.2017, s. 29).

Členské štáty by mali prijať potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby každá osoba alebo každý subjekt, ktoré prijímajú finančné prostriedky Únie, v plnej miere spolupracovali pri ochrane finančných záujmov Únie, udeľovali nevyhnutné práva a prístup Komisii, OLAF-u, Dvoru audítorov a, pokiaľ ide o tie členské štáty, ktoré sa zúčastňujú na posilnenej spolupráci podľa nariadenia (EÚ) 2017/1939, Európskej prokuratúre, a zabezpečovali, aby všetky tretie strany zúčastňujúce sa na implementácii finančných prostriedkov Únie udelili rovnocenné práva. Členské štáty by mali Komisii podávať správy o akýchkoľvek odhalených nezrovnalostiach vrátane podvodov a o akýchkoľvek následných krokoch, ktoré podnikli v súvislosti s takými nezrovnalosťami a v súvislosti s akýmikoľvek vyšetrovaniami vykonávanými OLAF-om. Členské štáty by mali vo všetkých prípadoch podozrenia z podvodu alebo preukázaného podvodu spolupracovať s Komisiou, OLAF-om, Dvorom audítorov a v relevantných prípadoch s Európskou prokuratúrou, a to v súlade s článkom 63 ods. 2 písm. d) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

- (44) Na zvýšenie ochrany rozpočtu Únie by Komisia mala sprístupniť integrovaný a interoperabilný informačný a monitorovací systém vrátane jednotného nástroja na hĺbkovú analýzu údajov a hodnotenie rizika, aby sa umožnil prístup k príslušným údajom a ich analýza, a Komisia by mala podporovať jeho využívanie v záujme všeobecného uplatňovania zo strany členských štátov.

- (45) Nariadenie o rozpočtových pravidlách stanovuje pravidlá plnenia rozpočtu Únie vrátane pravidiel, ktoré sa týkajú grantov, cien, verejného obstarávania, nepriameho riadenia, finančných nástrojov, rozpočtových záruk, finančnej pomoci a refundácie výdavkov externých expertov. Pravidlá prijaté na základe článku 322 ZFEÚ zahŕňajú aj všeobecný režim podmienenosti na ochranu rozpočtu Únie.
- (46) Vzhľadom na význam boja proti zmene klímy v súlade so záväzkami Únie vykonávať Parížsku dohodu a plniť ciele OSN v oblasti udržateľného rozvoja by mali opatrenia podľa tohto nariadenia prispievať k dosahovaniu cieľa, aby sa klimatické ciele podporovali 30 % rozpočtových výdavkov Únie, a k ambícii, aby v roku 2024 odrážalo výdavky na biodiverzitu 7,5 % rozpočtu Únie a v rokoch 2026 a 2027 10 %, pričom sa zohľadní existujúce prekryvanie cieľov v oblasti klímy a biodiverzity.

- (47) Aby sa umožnilo lepšie monitorovanie využívania EGF, mala by sa na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ s cieľom doplniť toto nariadenie stanovením kritérií na určenie prípadov nezrovnalostí, ktoré sa majú oznamovať, a údajov, ktoré majú členské štáty poskytnúť na účely predchádzania nezrovnalostiam, ich odhaľovania a nápravy vrátane podvodov a vymáhania neoprávnene vyplatených súm spolu s úrokmi z omeškania. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva. Predovšetkým v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov, a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematicky prístup na zasadnutia skupín expertov Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.

- (48) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia, pokiaľ ide o vykonávanie prieskumov medzi prijímateľmi a formu nahlasovania nezrovnalostí, by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011¹.
- (49) Keďže ciele tohto nariadenia nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodov ich rozsahu a účinkov ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o EÚ. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

- (50) S cieľom zabezpečiť kontinuitu pri poskytovaní podpory v príslušnej oblasti politiky a umožniť vykonávanie od začiatku VFR na roky 2021 až 2027 je potrebné stanoviť, aby sa toto nariadenie uplatňovalo od začiatku rozpočtového roka 2021. Komisia by však mala začať rozpočtový postup až po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia.
- (51) Nariadenie (EÚ) č. 1309/2013 by sa preto malo zrušiť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti

1. Týmto nariadením sa zriaďuje Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, (ďalej len „EGF“) na obdobie trvania VFR na roky 2021 až 2027.

Stanovujú sa v ňom ciele EGF, formy financovania z prostriedkov Únie a pravidiel poskytovania tohto financovania vrátane žiadostí členských štátov o finančné príspevky z EGF na opatrenia zamerané na prijímateľov uvedených v článku 6.

2. V súlade s článkom 4 EGF poskytuje podporu pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, a samostatne zárobkovo činným osobám, ktorých činnosť bola ukončená, počas veľkých reštrukturalizačných udalostí.

Článok 2

Poslanie a ciele

1. EGF podporuje sociálno-ekonomické transformácie, ktoré sú výsledkom globalizácie a technologických a environmentálnych zmien, tým, že pomáha pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, a samostatne zárobkovo činným osobám, ktorých činnosť bola ukončená, prispôbiť sa štrukturálnej zmene. EGF predstavuje núdzový fond, ktorý funguje reaktívne. EGF ako taký prispieva k vykonávaniu zásad stanovených v rámci Európskeho piliera sociálnych práv a posilňuje sociálnu a hospodársku súdržnosť medzi regiónmi a členskými štátmi.

2. Cieľom EGF je preukázať solidaritu a podporovať dôstojné a udržateľné zamestnanie v Únii tým, že bude poskytovať pomoc v prípade veľkých reštrukturalizačných udalostí, najmä tých, ktoré sú spôsobené výzvami súvisiacimi s globalizáciou, ako sú napríklad zmeny v štruktúre svetového obchodu, obchodné spory, významné zmeny v obchodných vzťahoch Únie alebo zložení vnútorného trhu a finančná alebo hospodárska kríza, ako aj prechod na nízkouhlíkové hospodárstvo, alebo ktoré sú dôsledkom digitalizácie alebo automatizácie. EGF podporuje prijímateľov v tom, aby si čím skôr našli dôstojné a udržateľné zamestnanie. Osobitný dôraz sa kladie na opatrenia, ktoré pomáhajú najviac znevýhodneným skupinám.

Článok 3

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

1. „pracovník, ktorý prišiel o zamestnanie,“ je pracovník, bez ohľadu na typ alebo trvanie jeho pracovnoprávneho vzťahu, ktorého pracovná zmluva alebo pracovný pomer sa skončili predčasne pre nadbytočnosť alebo ktorého pracovná zmluva alebo pracovný pomer sa neobnovili z ekonomických dôvodov;
2. „samostatne zárobkovo činná osoba“ je fyzická osoba, ktorá zamestnáva menej ako 10 pracovníkov;

3. „prijímatel“ je fyzická osoba, ktorá sa zúčastňuje na opatreniach spolufinancovaných z EGF;
4. „nezrovnalosť“ je porušenie uplatniteľného práva vyplývajúce z konania alebo opomenutia zo strany hospodárskeho subjektu, ktorý sa zúčastňuje na vykonávaní EGF, dôsledkom čoho je alebo by bolo poškodenie rozpočtu Únie tým, že by bol zaťažený neoprávnenými výdavkami;
5. „obdobie implementácie“ je obdobie, ktoré sa začína dátumami uvedenými v článku 8 ods. 7 písm. j) a končí 24 mesiacov po dátume nadobudnutia účinnosti rozhodnutia o finančnom príspevku podľa článku 15 ods. 2.

Článok 4

Intervenčné kritériá

1. Členské štáty môžu žiadať o finančné príspevky z EGF na opatrenia zamerané na pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, a samostatne zárobkovo činné osoby v súlade s ustanoveniami uvedenými v tomto článku.
2. V prípade veľkých reštrukturalizačných udalostí sa poskytne finančný príspevok z EGF, ak nastane jedna z týchto okolností:
 - a) ukončenie činnosti najmenej 200 pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, alebo samostatne zárobkovo činných osôb v referenčnom období štyroch mesiacov v podniku v členskom štáte vrátane prípadov, keď sa ukončenie činnosti týka jeho dodávateľov alebo nadväzujúcich výrobcov;

- b) ukončenie činnosti najmenej 200 pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, alebo samostatne zárobkovo činných osôb v referenčnom období šiestich mesiacov, najmä v MSP, ktoré všetky pôsobia v rovnakom ekonomickom odvetví vymedzenom na úrovni divízie klasifikácie NACE Revision 2 a nachádzajú sa v jednom regióne alebo v dvoch susediacich regiónoch vymedzených ako regióny úrovne NUTS 2, alebo vo viac ako dvoch susediacich regiónoch vymedzených ako regióny úrovne NUTS 2 za predpokladu, že v oboch regiónoch spolu je počet dotknutých pracovníkov alebo samostatne zárobkovo činných osôb najmenej 200;
 - c) ukončenie činnosti najmenej 200 pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, alebo samostatne zárobkovo činných osôb v referenčnom období štyroch mesiacov, najmä v MSP, ktoré všetky pôsobia v rovnakom ekonomickom odvetví alebo v rozdielnych ekonomických odvetviach vymedzených na úrovni divízie klasifikácie NACE Revision 2 a nachádzajú sa v rovnakom regióne vymedzenom ako región úrovne NUTS 2.
3. Na malých trhoch práce, najmä pokiaľ ide o žiadosti, ktoré zahŕňajú MSP a ktoré sú riadne zdôvodnené žiadajúcim členským štátom, sa žiadosť o finančný príspevok podľa tohto článku považuje za prijateľnú, aj keď kritériá stanovené v odseku 2 nie sú v plnej miere splnené, pokiaľ má prepúšťanie vážny dosah na zamestnanosť a na hospodárstvo na miestnej, regionálnej alebo vnútroštátnej úrovni. V takých prípadoch žiadajúci členský štát určí, ktoré z intervenčných kritérií stanovených v odseku 2 nie sú v plnej miere splnené.

4. Za výnimočných okolností sa odsek 3 uplatňuje aj na iné trhy práce ako malé trhy práce. Celková suma finančných príspevkov v týchto prípadoch nesmie presiahnuť 15 % ročného stropu EGF.
5. EGF sa nemobilizuje v prípadoch, ak sú zamestnanci verejného sektora prepustení v dôsledku rozpočtových škrtov členského štátu.

Článok 5

Výpočet počtu pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, a prípadov ukončenia činnosti

Žiadajúci členský štát opíše metódu použitú na výpočet počtu pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, a samostatne zárobkovo činných osôb na účely článku 4 k jednému alebo viacerým z týchto dátumov:

- a) dátum, ku ktorému zamestnávateľ písomne oznámi príslušnému verejnému orgánu plánované hromadné prepúšťanie v súlade s článkom 3 ods. 1 smernice Rady 98/59/ES¹;
- b) dátum individuálnej výpovede zo strany zamestnávateľa, ktorou sa pracovník stáva nadbytočným alebo sa ňou ukončuje pracovná zmluva alebo pracovný pomer pracovníka;

¹ Smernica Rady 98/59/ES z 20. júla 1998 o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa hromadného prepúšťania (Ú. v. ES L 225, 12.8.1998, s. 16).

- c) dátum *de facto* ukončenia pracovnej zmluvy alebo pracovného pomeru alebo uplynutia obdobia, na ktoré boli pracovná zmluva alebo pracovný pomer uzavreté;
- d) dátum ukončenia pridelenia pracovníka do užívateľského podniku;
- e) v prípade samostatne zárobkovo činných osôb dátum ukončenia činnosti stanovený v súlade s vnútroštátnym právom alebo správnymi opatreniami.

V prípadoch uvedených v písmene a) prvého odseku tohto článku žiadajúci členský štát poskytne Komisii dodatočné informácie o skutočnom počte prepustených podľa článku 4, a to pred tým, ako Komisia dokončí posudzovanie žiadosti.

Článok 6

Oprávnení prijímatelia

Žiadajúci členský štát môže poskytnúť oprávneným prijímateľom koordinovaný balík personalizovaných služieb (ďalej len „koordinovaný balík“) v súlade s článkom 7, ktorý je spolufinancovaný z EGF. Medzi takýchto oprávnených prijímateľov môžu patriť:

- a) pracovníci, ktorí prišli o zamestnanie, a samostatne zárobkovo činné osoby, ktorých činnosť bola ukončená, na základe ich počtu určeného v súlade s článkom 5 počas referenčných období stanovených v článku 4 ods. 1 až 4;

- b) pracovníci, ktorí prišli o zamestnanie, a samostatne zárobkovo činné osoby, ktorých činnosť bola ukončená, na základe ich počtu určeného v súlade s článkom 5 mimo referenčného obdobia stanoveného v článku 4, a to šesť mesiacov pred začiatkom referenčného obdobia alebo medzi koncom referenčného obdobia a posledným dňom pred dátumom, ku ktorému Komisia dokončila posudzovanie žiadosti

Pracovníci a samostatne zárobkovo činné osoby uvedení v písmene b) prvého odseku sa považujú za oprávnených prijímateľov za predpokladu, že možno preukázať jednoznačnú príčinnú súvislosť s udalosťou, ktorej dôsledkom bolo prepúšťanie počas referenčného obdobia.

Článok 7

Oprávnené opatrenia

1. Finančný príspevok z EGF sa môže poskytovať na opatrenia aktívnej politiky trhu práce, ktoré tvoria súčasť koordinovaného balíka určeného na uľahčenie opätovného začlenenia dotknutých prijímateľov, najmä tých, ktorí sú spomedzi nich najviac znevýhodnení, do zamestnania alebo samostatnej zárobkovej činnosti.
2. Vzhľadom na význam zručností potrebných v digitálnom priemyselnom veku a v hospodárstve, ktoré efektívne využíva zdroje, sa šírenie takýchto zručností považuje za horizontálny prvok pri vypracúvaní koordinovaných balíkov. Potreba a úroveň odbornej prípravy sa prispôsobí kvalifikáciám a zručnostiam každého prijímateľa.

Koordinovaný balík môže zahŕňať:

- a) individualizovanú odbornú prípravu a rekvalifikáciu vrátane zručností v oblasti informačných a komunikačných technológií a ďalších zručností, ktoré sa požadujú v digitálnom veku, osvedčovanie nadobudnutých vedomostí a zručností, služby individuálnej pomoci pri hľadaní práce a činnosti zamerané na určité skupiny, kariérové poradenstvo, poradenské služby, mentorstvo, poradenstvo pri hľadaní nového zamestnania, podporu pri podnikaní, pomoc na vykonávanie samostatnej zárobkovej činnosti, zakladanie podnikov, prevzatie podniku zamestnancami a činnosti zamerané na spoluprácu;
- b) osobitné časovo obmedzené opatrenia, ako sú príspevky na hľadanie si zamestnania, stimuly pre zamestnávateľov k náboru pracovníkov, príspevky na mobilitu, príspevky na starostlivosť o dieťa, príspevky na odbornú prípravu, príspevky na stravu a ubytovanie a príspevky pre osoby poskytujúce starostlivosť.

Náklady na opatrenia uvedené v písmene b) druhého pododseku nesmú presiahnuť 35 % celkových nákladov na koordinovaný balík.

Investície na samostatnú zárobkovú činnosť, založenie podniku a prevzatie podniku zamestnancami nesmú presiahnuť 22 000 EUR na prijímateľa.

V návrhu koordinovaného balíka sa zohľadňujú budúce očakávané vyhliadky na trhu práce a požadované zručnosti. Koordinovaný balík je kompatibilný s prechodom na hospodárstvo, ktoré je efektívne z hľadiska využívania zdrojov a udržateľné, je zameraný na šírenie zručností potrebných v digitálnom priemyselnom veku a zohľadňuje sa v ňom dopyt na miestnom trhu práce.

3. Na finančný príspevok z EGF nie sú oprávnené tieto opatrenia:
- a) osobitné časovo obmedzené opatrenia uvedené v odseku 2 druhom pododseku písm. b), ak podmienkou uvedených opatrení nie je aktívna účasť dotknutých prijímateľov na procese hľadania zamestnania alebo odbornej prípravy;
 - b) opatrenia, za ktoré sú zodpovedné podniky na základe vnútroštátneho práva alebo kolektívnych zmlúv.

Opatrenia podporované z EGF nenahrádzajú pasívne opatrenia sociálnej ochrany.

4. Koordinovaný balík sa vypracuje po porade s dotknutými prijímateľmi, v príslušnom prípade s ich zástupcami alebo so sociálnymi partnermi.
5. Z iniciatívy žiadajúceho členského štátu možno udeliť finančný príspevok z EGF na činnosti prípravy, riadenia, informovanosti a propagácie, a kontroly a podávania správ.

Článok 8

Žiadosti

1. Žiadajúci členský štát predloží Komisii žiadosť o finančný príspevok z EGF do 12 týždňov od dátumu, ku ktorému boli splnené kritériá stanovené v článku 4 ods. 2, 3 alebo 4.

2. Lehota uvedená v odseku 1 sa pozastavuje medzi 1. januárom 2021 a ... [dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].
3. Na žiadosť žiadajúceho členského štátu poskytuje Komisia usmernenia počas celého postupu podávania žiadosti.
4. Do 10 pracovných dní od dátumu predloženia žiadosti alebo v príslušnom prípade do 10 pracovných dní od dátumu, ku ktorému bol Komisii poskytnutý preklad žiadosti, podľa toho, čo nastane neskôr, Komisia potvrdí prijatie žiadosti a vyžiada si od žiadajúceho členského štátu všetky dodatočné informácie, ktoré potrebuje na posúdenie žiadosti.
5. Ak Komisia požaduje dodatočné informácie, členský štát odpovie do 15 pracovných dní od dátumu oznámenia tejto požiadavky. Komisia túto lehotu predĺži o 10 pracovných dní na základe žiadosti žiadajúceho členského štátu. Každá takáto žiadosť o predĺženie musí byť riadne odôvodnená.
6. Komisia na základe informácií, ktoré poskytne žiadajúci členský štát, dokončí posúdenie, či žiadosť spĺňa podmienky na poskytnutie finančného príspevku, do 50 pracovných dní od prijatia úplnej žiadosti alebo v príslušnom prípade prekladu žiadosti.

Ak Komisia nie je schopná dodržať uvedenú lehotu, informuje o tom žiadajúci členský štát pred jej uplynutím, pričom vysvetlí dôvody omeškania a stanoví nový dátum ukončenia posúdenia. Tento nový dátum nesmie byť neskôr ako 20 pracovných dní po uplynutí lehoty podľa prvého pododseku.

7. Žiadosť musí obsahovať tieto informácie:

- a) posúdenie počtu prepustených v súlade s článkom 5, ako aj metódu výpočtu tohto počtu;
- b) ak prepúšťajúci podnik po prepúšťaní pokračuje vo svojej činnosti, potvrdenie o tom, že si splnil svoje právne záväzky, ktoré sa vzťahujú na uvedené prepúšťanie, a že prijal primerané opatrenia týkajúce sa jeho pracovníkov;
- c) vysvetlenie, do akej miery sa zohľadnili odporúčania uvedené v Rámci kvality EÚ pre predvídanie zmien a reštrukturalizácie, a ako koordinovaný balík dopĺňa akcie financované inými fondmi Únie alebo vnútroštátnymi fondmi, ako aj informácie o opatreniach, ktoré sú pre príslušné prepúšťajúce podniky povinné na základe vnútroštátneho práva alebo kolektívnych zmlúv, a informácie o činnostiach, ktoré už členské štáty vykonali v rámci pomoci pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie;
- d) stručný opis udalostí, ktoré viedli k prepusteniu pracovníkov;

- e) v príslušných prípadoch identifikáciu prepúšťajúcich podnikov, dodávateľov alebo nadväzujúcich výrobcov a odvetví;
- f) odhadované rozdelenie zloženia dotknutých prijímateľov podľa rodu, vekovej skupiny a úrovne vzdelania, z ktorého vychádza koncept koordinovaného balíka;
- g) očakávaný účinok prepúšťania na hospodárstvo a zamestnanosť na miestnej, regionálnej alebo vnútroštátnej úrovni;
- h) podrobný opis koordinovaného balíka a súvisiacich výdavkov vrátane predovšetkým akýchkoľvek opatrení, ktorými sa podporujú iniciatívy v oblasti zamestnanosti zamerané na znevýhodnených, mladých a starších prijímateľov;
- i) odhadovaný rozpočet pre každý z prvkov koordinovaného balíka na podporu dotknutých prijímateľov a na všetky činnosti prípravy, riadenia, informovanosti a propagácie, kontroly a podávania správ;
- j) dátumy, ku ktorým sa dotknutým prijímateľom začal poskytovať alebo má začať poskytovať koordinovaný balík a ku ktorým sa začali alebo sa majú začať realizovať činnosti na vykonávanie EGF, ako sa stanovuje v článku 7;

- k) postupy uplatnené na konzultácie s dotknutými prijímateľmi alebo ich zástupcami alebo so sociálnymi partnermi, ako aj s miestnymi a regionálnymi orgánmi, alebo v príslušnom prípade s inými relevantnými zainteresovanými stranami;
- l) vyhlásenie, že podpora požadovaná z EGF je v súlade s procesnými a hmotnoprávnymi pravidlami Únie týkajúcimi sa štátnej pomoci, ako aj vyhlásenie, v ktorom sa vysvetľuje, prečo koordinovaný balík nenahrádza opatrenia, za ktoré sú zodpovední zamestnávateľa na základe vnútroštátneho práva alebo kolektívnych zmlúv;
- m) zdroje vnútroštátneho predbežného financovania alebo vnútroštátneho spolufinancovania, a v príslušnom prípade iného spolufinancovania.

Článok 9

Komplementárnosť, súlad s predpismi a koordinácia

1. Finančný príspevok z EGF nenahrádza opatrenia, za ktoré zodpovedajú na základe vnútroštátneho práva alebo kolektívnych zmlúv zamestnávateľa.
2. Podpora pre dotknutých prijímateľov dopĺňa opatrenia členských štátov na vnútroštátnej, regionálnej a miestnej úrovni vrátane takých opatrení, na ktoré sa tiež poskytuje iná finančná podpora z rozpočtu Únie, v súlade s odporúčaniami uvedenými v Rámci kvality EÚ pre predvídanie zmien a reštrukturalizácie.

3. Finančný príspevok z EGF je obmedzený na to, čo je potrebné na poskytnutie dočasnej, jednorazovej podpory dotknutým prijímateľom. Opatrenia podporované z EGF musia byť v súlade s právom Únie a vnútroštátnym právom vrátane pravidiel o štátnej pomoci.
4. Komisia a žiadajúci členský štát zabezpečujú v súlade so svojimi príslušnými právomocami koordináciu pomoci z inej finančnej podpory z rozpočtu Únie.
5. Žiadajúci členský štát zabezpečuje, aby sa na špecifické opatrenia, na ktoré sa poskytuje finančný príspevok z EGF, neposkytovala iná finančná podpora z rozpočtu Únie.

Článok 10

Rovnosť medzi mužmi a ženami a nediskriminácia

Komisia a členské štáty zabezpečujú, aby sa rovnosť medzi mužmi a ženami a začlenenie hľadiska rodovej rovnosti považovali za neoddeliteľnú súčasť obdobia implementácie a aby sa počas neho podporovali.

Komisia a členské štáty prijímajú všetky primerané opatrenia, aby sa v rámci prístupu k EGF a počas jednotlivých fáz obdobia implementácie zabránilo akejkoľvek diskriminácii na základe rodu, rodovej identity, rasy alebo etnického pôvodu, náboženstva alebo viery, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie.

Článok 11

Technická pomoc na podnet Komisie

1. Na podnet Komisie sa maximálne 0,5 % ročného stropu EGF môže použiť na technické a administratívne výdavky na jeho vykonávanie, ako sú napríklad činnosti prípravy, monitorovania, kontroly, auditu a hodnotenia, ako aj zber údajov, a to vrátane v súvislosti s podnikovými systémami informačných technológií, komunikačnými činnosťami a činnosťami, ktoré zlepšujú viditeľnosť EGF ako fondu alebo v súvislosti s osobitnými projektmi, a iné opatrenia technickej pomoci. Takéto opatrenia sa môžu uplatňovať na budúce i predchádzajúce programové obdobia.
2. S výhradou stropu uvedeného v odseku 1 tohto článku Komisia predloží žiadosť o presun rozpočtových prostriedkov na technickú pomoc do príslušných rozpočtových riadkov v súlade s článkom 31 nariadenia o rozpočtových pravidlách.
3. Komisia vykonáva technickú pomoc na svoj podnet v rámci priameho alebo nepriameho riadenia v súlade s článkom 62 ods. 1 písm. a) a c) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Ak Komisia vykonáva technickú pomoc v rámci nepriameho riadenia, zabezpečí transparentný postup na určenie tretej strany zodpovednej za vykonávanie úloh, ktoré jej boli pridelené v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách. Informuje Európsky parlament a Radu, ako aj verejnosť o subdodávateľovi vybranom na tento účel.

4. Technická pomoc Komisie zahŕňa poskytovanie informácií a usmernení členským štátom o využívaní, monitorovaní a hodnotení EGF. Komisia poskytuje aj informácie spolu s jasnými usmerneniami sociálnym partnerom na úrovni Únie a na vnútroštátnej úrovni o využívaní EGF. Usmerňujúce opatrenia môžu zahŕňať aj vytvorenie pracovných skupín v prípadoch vážneho narušenia hospodárstva členského štátu.

Článok 12

Poskytovanie informácií, komunikácia a publicita

1. Členské štáty uvádzajú pôvod a zabezpečujú viditeľnosť financovania z prostriedkov Únie a zdôrazňujú pridanú hodnotu intervencie na úrovni Únie tým, že poskytujú súdržné, účinné a cielené informácie rôznym cieľovým skupinám vrátane cielených informácií prijímateľom, miestnym a regionálnym orgánom, sociálnym partnerom, médiám a verejnosti.

Členské štáty používajú znak EÚ v súlade s prílohou IX k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde plus, Kohéznom fonde, Fonde na spravodlivú transformáciu a Európskom námornom, rybolovnom a akvakultúrnom fonde a rozpočtové pravidlá pre uvedené fondy, ako aj pre Fond pre azyl, migráciu a integráciu, Fond pre vnútornú bezpečnosť a Nástroj finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku (ďalej len „nariadenie o spoločných ustanoveniach na roky 2021 – 2027“) spolu so stručnou informáciou o financovaní „spolufinancované Európskou úniou“.

2. Komisia vedie a pravidelne aktualizuje webovú stránku prístupnú vo všetkých úradných jazykoch inštitúcií Únie, na ktorej sa poskytujú aktualizované informácie o EGF, usmernenia týkajúce sa predkladania žiadostí, príklady oprávnených opatrení a pravidelne aktualizovaný zoznam kontaktov v členských štátoch, ako aj informácie o prijatých a zamietnutých žiadostiach a o úlohe Európskeho parlamentu a Rady v rozpočtovom postupe.
3. Komisia podporuje rozsiahle šírenie existujúcich najlepších postupov a vykonáva informačné a komunikačné činnosti s cieľom zvýšiť informovanosť občanov a pracovníkov v Únii o EGF, a to aj v prípade osôb, ktoré majú ťažkosti s prístupom k informáciám.

Členské štáty zabezpečia, aby boli informačné a zviditeľňujúce materiály na požiadanie dostupné inštitúciám, orgánom alebo agentúram Únie, a aby bola Únii bez licenčných poplatkov, nevýhradne a neodvolateľne udelená licencia na používanie týchto materiálov spolu so všetkými pridruženými existujúcimi právami s cieľom propagácie EGF alebo v súvislosti s podávaním správ o využívaní rozpočtu Únie. Uvedená povinnosť nesmie vyžadovať od členských štátov značné dodatočné náklady alebo predstavovať značné administratívne zaťaženie.

Na základe licencie sa Únii udeľujú práva stanovené v prílohe I.

4. Zdroje pridelené na komunikačné činnosti v zmysle tohto nariadenia takisto prispievajú k inštitucionálnej komunikácii týkajúcej sa politických priorít Únie za predpokladu, že takéto priority súvisia s cieľmi stanovenými v článku 2.

Článok 13

Stanovenie finančného príspevku

1. Komisia na základe posúdenia vykonaného v súlade s článkom 8, najmä vzhľadom na počet dotknutých prijímateľov, navrhované opatrenia a odhadované náklady zhodnotí a navrhne výšku prípadného finančného príspevku z EGF, ktorý možno poskytnúť v rámci dostupných zdrojov. Komisia dokončí svoje hodnotenie a predloží svoj návrh v lehote stanovenej v článku 8 ods. 6.

2. Miera spolufinancovania z EGF na ponúkané opatrenia predstavuje najvyššiu mieru spolufinancovania z ESF+ v príslušnom členskom štáte, ako sa stanovuje v článku 112 ods. 3 nariadenia o spoločných ustanoveniach na roky 2021 – 2027, alebo 60 %, podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.
3. Keď Komisia na základe posúdenia vykonaného v súlade s článkom 8 dospeje k záveru, že podmienky na poskytnutie finančného príspevku podľa tohto nariadenia sú splnené, bezodkladne začne postup stanovený v článku 15.
4. Keď Komisia na základe posúdenia vykonaného v súlade s článkom 8 dospeje k záveru, že podmienky na udelenie finančného príspevku podľa tohto nariadenia nie sú splnené, bezodkladne to oznámi žiadajúcemu členskému štátu, Európskemu parlamentu a Rade.

Článok 14

Obdobie oprávnenosti

1. Výdavky sú oprávnené na finančný príspevok z EGF od dátumov stanovených v žiadosti podľa článku 8 ods. 7 písm. j), ku ktorým dotknutý členský štát začína alebo má začať poskytovať koordinovaný balík dotknutým prijímateľom alebo ku ktorým mu vzniknú administratívne výdavky na vykonanie EGF v súlade s článkom 7 ods. 1 a 5.

2. Členský štát začne bez zbytočného odkladu vykonávať oprávnené opatrenia stanovené v článku 7 a vykoná ich čo najskôr, a v každom prípade do 24 mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti rozhodnutia o finančnom príspevku.
3. Ak sa prijímateľ zúčastňuje na vzdelávacom kurze alebo na kurze odbornej prípravy, ktorý trvá aspoň dva roky, poplatky za takýto kurz sú oprávnené na spolufinancovanie z EGF až do dátumu, ku ktorému sa má predložiť záverečná správa uvedená v článku 20 ods. 1, pod podmienkou, že príslušné výdavky vznikli pred týmto dátumom.
4. Výdavky podľa článku 7 ods. 5 sú oprávnené na spolufinancovanie z EGF do termínu predloženia záverečnej spravy v súlade s článkom 20 ods. 1.

Článok 15

Rozpočtový postup a vykonávanie

1. Keď Komisia dospeje k záveru, že podmienky na poskytnutie finančného príspevku z EGF sú splnené, predloží Európskemu parlamentu a Rade návrh na mobilizáciu prostriedkov EGF. Rozhodnutie o mobilizácii prostriedkov EGF prijímú spoločne Európsky parlament a Rada do šiestich týždňov odo dňa, kedy im bol predložený návrh Komisie.

Komisia súčasne s predložením svojho návrhu rozhodnutia o mobilizácii prostriedkov EGF predloží Európskemu parlamentu a Rade návrh na presun prostriedkov do príslušných rozpočtových riadkov.

Presuny týkajúce sa EGF sa vykonajú v súlade s článkom 31 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

2. Komisia prijme rozhodnutie o finančnom príspevku, ktoré nadobudne účinnosť dňom, ku ktorému sa Komisii oznámi, že Európsky parlament a Rada schválili presun rozpočtových prostriedkov.

Uvedené rozhodnutie predstavuje rozhodnutie o financovaní v zmysle článku 110 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

3. Návrh na rozhodnutie o mobilizácii prostriedkov EGF podľa odseku 1 obsahuje:
 - a) posúdenie vykonané v súlade s článkom 8 ods. 6 spolu s prehľadom informácií, na ktorých sa posúdenie zakladá, a
 - b) odôvodnenie súm navrhovaných v súlade s článkom 13 ods. 1.

Článok 16

Nedostatočné finančné prostriedky

Odchyľne od lehôt stanovených v článkoch 8 a 15 môže Komisia vo výnimočných prípadoch a pokiaľ zostávajúce viazané rozpočtové prostriedky, ktoré sú v EFG k dispozícii, nie sú dostatočné na pokrytie sumy pomoci považovanej v návrhu Komisie za potrebnú, odložiť návrh na mobilizáciu prostriedkov EGF a následnú žiadosť o presun rozpočtových prostriedkov dovtedy, kým nebudú v nasledujúcom roku k dispozícii viazané rozpočtové prostriedky. Ročný rozpočtový strop EFG sa musí za každých okolností dodržať.

Článok 17

Platba a použitie finančného príspevku

1. Komisia vyplatí finančný príspevok dotknutému členskému štátu jedinou 100 % platbou predbežného financovania, a to v zásade do 15 pracovných dní od nadobudnutia účinnosti rozhodnutia o finančnom príspevku podľa článku 15 ods. 2. Predbežné financovanie sa zúčtuje, keď členský štát predloží certifikovaný výkaz výdavkov v súlade s článkom 20 ods. 1. Nevyčerpané sumy sa musia vrátiť Komisii.

2. Finančný príspevok uvedený v odseku 1 tohto článku sa implementuje na základe zdieľaného riadenia v súlade s článkom 63 nariadenia o rozpočtových pravidlách.
3. Podrobné technické podmienky financovania stanovuje Komisia v rozhodnutí o finančnom príspevku uvedenom v článku 15 ods. 2.
4. Pri vykonávaní opatrení zahrnutých v koordinovanom balíku môže dotknutý členský štát predložiť Komisii návrh na zmenu akcií pridaním iných oprávnených opatrení uvedených v článku 7 ods. 2 písm. a) a b) za predpokladu, že takéto zmeny sú náležite odôvodnené a že celková suma nepresahuje finančný príspevok uvedený v článku 15 ods. 2. Komisia posúdi navrhované zmeny, a ak s nimi súhlasí, zodpovedajúcim spôsobom zmení rozhodnutie o finančnom príspevku.
5. Dotknutý členský štát môže prerozdeliť sumy medzi rozpočtovými položkami stanovenými v rozhodnutí o finančnom príspevku podľa článku 15 ods. 2. Ak takéto prerozdelenie presiahne 20 % zvýšenie v prípade jednej alebo viacerých z uvedených položiek, členský štát o tom vopred informuje Komisiu.

Článok 18

Používanie eura

Sumy uvedené v žiadostiach, rozhodnutiach o finančných príspevkoch a v správach v rámci tohto nariadenia, ako aj v akýchkoľvek iných súvisiacich dokumentoch, sa vyjadrujú v eurách.

Článok 19
Ukazovatele

1. Ukazovatele na účely podávania správ o pokroku EGF pri dosahovaní cieľov stanovených v článku 2 sú uvedené v prílohe II. Osobné údaje v súvislosti s uvedenými ukazovateľmi sa získavajú na základe tohto nariadenia výlučne na účely tohto nariadenia. Spracúvajú sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679¹.
2. Systémom podávania správ o výkonnosti sa zabezpečí, aby sa údaje na monitorovanie vykonávania a výsledkov EGF získavali efektívne, účinne a včas.

Na uvedený účel sa členským štátom ukladajú primerané požiadavky na podávanie správ.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).

Článok 20

Závěrečná správa a ukončenie

1. Najneskôr na konci siedmeho mesiaca po uplynutí obdobia implementácie predloží dotknutý členský štát Komisii záverečnú správu o implementácii príslušného finančného príspevku vrátane informácií týkajúcich sa:
 - a) druhu opatrení a výsledkov, pričom sa vysvetlia výzvy, získané poznatky, súčinnosť a komplementárnosť s inými fondmi Únie, najmä s ESF+, a vždy, keď je to možné, sa uvedie komplementárnosť opatrení s opatreniami, ktoré sa financujú z iných programov Únie alebo vnútroštátnych programov v súlade s Rámcom kvality EÚ pre predvídanie zmien a reštrukturalizácie;
 - b) názvov orgánov, ktoré vykonávali koordinovaný balík v členskom štáte,
 - c) ukazovatele stanovené v bodoch 1 a 2 prílohy II;
 - d) toho, či bol prepúšťajúci podnik, s výnimkou prípadu, ak ide o mikropodnik alebo MSP, v predchádzajúcich piatich rokoch prijímateľom štátnej pomoci alebo predchádzajúceho financovania z kohézneho fondu alebo zo štrukturálnych fondov Únie; a
 - e) vyhlásenia, v ktorom sa odôvodňujú výdavky.

2. Najneskôr šesť mesiacov po tom, ako Komisia dostane všetky informácie požadované podľa odseku 1 tohto článku, ukončí finančné prispievanie stanovením konečnej sumy finančného príspevku z EGF a prípadného splatného zostatku pre dotknutý členský štát v súlade s článkom 24.

Článok 21

Dvojročná správa

1. Komisia do 1. augusta 2021 a potom každé dva roky predloží Európskemu parlamentu a Rade komplexnú správu o kvalite a kvantite činností v rámci tohto nariadenia a v rámci nariadenia (EÚ) č. 1309/2013 v predchádzajúcich dvoch rokoch. Správa sa zameriava hlavne na výsledky, ktoré EGF dosiahol, a obsahuje najmä informácie o predložených žiadostiach, dĺžky doby spracovania, prijatých rozhodnutiach, financovaných opatreniach vrátane štatistických údajov o ukazovateľoch stanovených v prílohe II a o komplementárnosti takýchto opatrení s opatreniami financovanými prostredníctvom iných fondov Únie, najmä prostredníctvom ESF+, a informácie o ukončení poskytovania finančných príspevkov. V správe sa tiež zdokumentujú žiadosti, ktoré boli zamietnuté z dôvodu neoprávnenosti alebo v prípade ktorých bola výška finančného príspevku znížená z dôvodu nedostatočných rozpočtových prostriedkov.
2. Správa sa pre informáciu predkladá aj Dvoru audítorov, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru, Výboru regiónov a sociálnym partnerom.

Článok 22
Hodnotenia

1. Komisia na vlastný podnet a v úzkej spolupráci s členskými štátmi vykoná:
 - a) hodnotenie v polovici obdobia do 30. júna 2025, a
 - b) spätné hodnotenie do 31. decembra 2029.
2. Výsledky hodnotení uvedených v odseku 1 sa predkladajú Európskemu parlamentu, Rade, Dvoru audítorov, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru, Výboru regiónov a sociálnym partnerom pre informáciu. Odporúčania vyplývajúce z hodnotení sa zohľadňujú pri vypracúvaní nových programov v oblasti zamestnanosti a sociálnych vecí alebo pri ďalšom rozvíjaní existujúcich programov.
3. Hodnotenia uvedené v odseku 1 zahŕňajú relevantné štatistické údaje o finančných príspevkoch, rozčlenené podľa jednotlivých odvetví a členských štátov.

4. V šiestom mesiaci po skončení každého obdobia implementácie sa začne prieskum medzi prijímateľmi. Prieskum medzi prijímateľmi je otvorený pre účastníkov najmenej štyri týždne. Členské štáty rozošlú prijímateľom prieskum medzi prijímateľmi, zašlú im aspoň jednu upomienku a o rozoslaní prieskumu a upomienky informujú Komisiu. Komisia zhromažďuje a analyzuje odpovede z prieskumu medzi prijímateľmi, aby ich mohla využiť pri budúcich hodnoteniach.
5. Prieskumy medzi prijímateľmi sa používajú na zber údajov o vnímanej zmene zamestnateľnosti prijímateľov alebo v prípade tých, ktorí si už našli zamestnanie, o kvalite nájdeného zamestnania, ako je zmena pracovného času, typ pracovnej zmluvy alebo pracovného pomeru (plný pracovný úväzok alebo čiastočný pracovný úväzok; na dobu určitú alebo na dobu neurčitú), úroveň zodpovednosti alebo zmena úrovne platu v porovnaní s predchádzajúcim zamestnaním a odvetvie, v ktorom si osoba našla zamestnanie. Uvedené informácie sa rozčlenia podľa rodu, vekovej skupiny, úrovne vzdelania a úrovne odbornej praxe.
6. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto článku Komisia prijme vykonávací akt, ktorým stanoví kedy a ako sa má prieskum medzi prijímateľmi vykonať, ako aj vzor, ktorý sa má použiť.

Uvedený vykonávací akt sa prijme v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 26 ods. 2.

Článok 23

Riadenie a finančná kontrola

1. Bez toho, aby tým bola dotknutá zodpovednosť Komisie za plnenie všeobecného rozpočtu Únie, sú za riadenie opatrení podporovaných z EGF a za ich finančnú kontrolu zodpovedné členské štáty. Členské štáty uskutočňujú aspoň tieto kroky:
 - a) overenie, či boli prijaté riadiace a kontrolné opatrenia a či sa vykonávajú tak, aby sa zabezpečilo, že finančné prostriedky Únie sa používajú efektívne a správne, v súlade so zásadou správneho finančného riadenia;
 - b) zabezpečenie toho, že poskytovanie údajov z monitorovania je povinnou požiadavkou v zmluvách s orgánmi, ktoré vykonávajú koordinované balíky;
 - c) overenie, či sa financované opatrenia vykonali náležitým spôsobom;
 - d) zabezpečenie toho, že financované výdavky sú podložené overiteľnými dokladmi a sú zákonné a správne;

- e) predchádzanie nezrovnalostiam vrátane podvodov, ich odhaľovanie a náprava a vymáhanie neoprávnene vyplatených súm, v náležitých prípadoch spolu s úrokmi z omeškania s platbou.

Členské štáty podávajú Komisii správy o nezrovnalostiach vrátane podvodov, ako sa uvádza v písmene e) prvého pododseku.

- 2. Členské štáty zabezpečujú zákonnosť a správnosť výdavkov obsiahnutých v účtoch predložených Komisii a prijímajú všetky potrebné opatrenia na predchádzanie nezrovnalostiam vrátane podvodov, ich odhaľovanie a nápravu a podávanie správ o nich. Takéto opatrenia zahŕňajú zber informácií o skutočných vlastníkoch príjemcov finančných prostriedkov v súlade s prílohou XVII k nariadeniu o spoločných ustanoveniach na roky 2021 – 2027. Pravidlá týkajúce sa zberu a spracovania takýchto údajov musia byť v súlade s platnými pravidlami ochrany údajov. Komisia, OLAF a Dvor audítorov musia mať k uvedeným údajom nevyhnutný prístup.
- 3. Na účely článku 63 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách členské štáty určia orgány zodpovedné za riadenie a kontrolu opatrení podporovaných z EGF. Tieto orgány poskytujú Komisii informácie stanovené v článku 63 ods. 5, 6 a 7 nariadenia o rozpočtových pravidlách o implementácii finančného príspevku pri predkladaní záverečnej správy uvedenej v článku 20 ods. 1 tohto nariadenia.

Ak orgány určené v súlade s nariadením (EÚ) č. 1309/2013 poskytovali dostatočné záruky, že platby sú zákonné, správne a náležite zaúčtované, dotknutý členský štát môže Komisii oznámiť, že uvedené orgány sa potvrdzujú v rámci tohto nariadenia. V takomto oznámení daný členský štát uvedie, ktoré orgány sú potvrdené, a ich funkcie.

4. Keď sa zistí nezrovnalosť, členské štáty vykonajú požadované finančné opravy. Opravy vykonávané členskými štátmi spočívajú v zrušení celého finančného príspevku alebo jeho časti. Členské štáty vymáhajú úhradu akejkoľvek neoprávnene vyplatennej sumy v dôsledku zistenej nezrovnalosti a uhrádzajú uvedenú sumu Komisii. Ak príslušný členský štát túto sumu neuhradí v stanovenej lehote, účtuje sa úrok z omeškania.
5. Komisia v rámci svojej zodpovednosti za plnenie všeobecného rozpočtu Únie podniká všetky kroky potrebné na overenie, či sa financované akcie vykonávajú v súlade so zásadou správneho finančného riadenia. Dotknutý členský štát zodpovedá za zabezpečenie riadne fungujúcich systémov riadenia a kontroly. Komisia sa uistí, že takéto systémy sú zavedené.

Na tento účel a bez toho, aby boli dotknuté právomoci Dvora audítorov alebo kontroly vykonávané členským štátom v súlade s vnútroštátnymi zákonmi, inými právnymi predpismi a správnymi opatreniami, môžu úradníci alebo zamestnanci Komisie vykonávať kontroly na mieste vrátane náhodných kontrol, zamerané na opatrenia financované z EGF, ktoré sa oznámia najmenej 12 pracovných dní vopred. Komisia vopred informuje dotknutý členský štát, aby jej mohol poskytnúť všetku potrebnú pomoc. Úradníci alebo zamestnanci dotknutého členského štátu sa môžu zúčastňovať na takýchto kontrolách.

6. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 25 na účely doplnenia odseku 1 písm. e) tohto článku stanovením kritérií na určenie prípadov nezrovnalostí, ktoré sa majú oznámiť, a údajov, ktoré sa majú poskytnúť.
7. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto článku Komisia prijme vykonávací akt, ktorým stanoví formát, ktorý sa má používať na podávanie správ o nezrovnalostiach.

Uvedený vykonávací akt sa prijme v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 26 ods. 2.

8. Členské štáty zabezpečujú, aby boli všetky doklady, ktoré sa týkajú vynaložených výdavkov, uchované pre potreby Komisie a Dvora audítorov počas troch rokov od ukončenia poskytovania finančného príspevku z EGF.

Článok 24

Vrátenie finančného príspevku

1. Ak sú skutočné náklady na koordinovaný balík nižšie ako výška finančného príspevku podľa článku 15, Komisia vymáha príslušnú sumu po tom, ako dotknutému členskému štátu poskytne možnosť predložiť pripomienky.
2. Ak po ukončení potrebných overení Komisia dospeje k záveru, že členský štát buď nesplnil povinnosti uvedené v rozhodnutí o finančnom príspevku, alebo si neplní svoje povinnosti podľa článku 23 ods. 1, poskytne dotknutému členskému štátu možnosť predložiť pripomienky.

V prípade, že sa nedosiahla dohoda, Komisia prijme do 12 mesiacov od doručenia pripomienok zo strany členského štátu rozhodnutie na vykonanie požadovaných finančných opráv, pričom zruší celý finančný príspevok z EGF na predmetné opatrenie alebo časť tohto príspevku.

Dotknutý členský štát vráti akúkoľvek neoprávnene vyplatenú sumu vyplývajúcu z nezrovnalosti, a ak uvedený členský štát túto sumu neuhradí v stanovenej lehote, účtuje sa úrok z omeškania.

Článok 25

Vykonávanie delegovania právomoci

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 23 ods. 6 sa Komisii udeľuje na obdobie trvania EGF.
3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 23 ods. 6 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.
4. Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s expertmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva.
5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po jeho prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.

6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 23 ods. 6 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

Článok 26

Postup výboru

1. Komisii pomáha výbor. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 4 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Článok 27

Zrušenie

1. Nariadenie (EÚ) č. 1309/2013 sa zrušuje s účinnosťou od 1. januára 2021.

2. Bez ohľadu na odsek 1 tohto článku sa článok 20 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1309/2013 naďalej uplatňuje až do vykonania ex post hodnotenia uvedeného v danom písmene.

Článok 28

Prechodné ustanovenia

1. Toto nariadenie nemá vplyv na pokračovanie ani zmenu akcií začatých podľa nariadenia (EÚ) č. 1309/2013, ktoré sa na uvedené akcie vzťahuje aj naďalej až do ich ukončenia.
2. Z finančného krytia EGF sa môžu uhrádzať aj výdavky na technickú pomoc potrebné na zabezpečenie prechodu medzi EGF a opatreniami prijatými podľa nariadenia (EÚ) č. 1309/2013.
3. V prípade potreby možno rozpočtové prostriedky na pokrytie oprávnených opatrení uvedených v článku 7 ods. 1 a 5 zahrnúť do rozpočtu Únie na obdobie po roku 2027, aby sa umožnilo riadenie akcií, ktoré sa neskončia do 31. decembra 2027.

Článok 29
Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2021 s výnimkou článku 15, ktorý sa uplatňuje od ... [dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V ...

Za Európsky parlament
predseda

Za Radu
predseda

PRÍLOHA I

INFORMOVANIE A ZVIDITEĽNENIE

Licencia uvedená v článku 12 ods. 3 druhom pododseku udelí Únii aspoň tieto práva:

1. interné použitie, najmä právo reprodukovať, kopírovať a sprístupňovať informačné a zviditeľňujúce materiály pre inštitúcie a agentúry Únie a členských štátov, ako aj pre ich personál;
2. reprodukcia informačných a zviditeľňujúcich materiálov akýmkoľvek spôsobom a akoukoľvek formou ako celok alebo čiastočne;
3. zverejňovanie informačných a zviditeľňujúcich materiálov akýmkoľvek komunikačnými prostriedkami;
4. verejné šírenie informačných a zviditeľňujúcich materiálov (alebo ich kópií) akoukoľvek formou;
5. ukladanie a archivácia informačných a zviditeľňujúcich materiálov;
6. udeľovanie sublicencií práv tretím stranám na informačné a zviditeľňujúce materiály.

PRÍLOHA II

SPOLOČNÉ UKAZOVATELE VÝSTUPOV A VÝSLEDKOV PRE ŽIADOSTI O PRÍSPEVOK Z EGF (podľa článku 19 ods. 1, článku 20 ods. 1 písm. c) a článku 21 ods. 1)

Všetky osobné údaje¹ sa rozčlenia podľa rodu (ženy, muži, nebinárne osoby²)³.

1. Spoločné ukazovatele výstupov týkajúce sa prijímateľov:

- a) nezamestnané osoby*;
- b) neaktívne osoby*;
- c) zamestnané osoby*;
- d) samostatne zárobkovo činné osoby*;
- e) osoby vo veku do 30 rokov*;
- f) osoby vo veku nad 54 rokov*;

¹ Riadiace orgány majú zaviesť systém, ktorým sa elektronicky zaznamenávajú a uchovávajú údaje o jednotlivých účastníkoch. Ustanovenia o spracovaní údajov zavedené členskými štátmi majú byť v súlade s ustanoveniami nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679, a najmä s jeho článkami 4, 6 a 9.

² Podľa vnútroštátnych právnych predpisov.

³ Údaje uvedené v rámci ukazovateľov označených hviezdičkou (*) sú osobné údaje podľa článku 4 bodu 1 nariadenia (EÚ) 2016/679. Ich spracúvanie je nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa (článok 6 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) 2016/679).

- g) osoby s nižším sekundárnym vzdelaním alebo nižším vzdelaním (ISCED 0 – 2)*;
- h) osoby s vyšším sekundárnym vzdelaním (ISCED 3) alebo postsekundárnym vzdelaním (ISCED 4)*;
- i) osoby s terciárnym vzdelaním (ISCED 5 – 8)*.

Celkový počet prijímateľov sa má vypočítať automaticky na základe spoločných ukazovateľov výstupov týkajúcich sa postavenia v zamestnaní¹.

2. Spoločné ukazovatele dlhodobých výsledkov týkajúce sa prijímateľov:

- a) percentuálny podiel prijímateľov podpory z EGF, ktorí sú zamestnaní a samostatne zárobkovo činní, šesť mesiacov po skončení obdobia implementácie*;
- b) percentuálny podiel prijímateľov podpory z EGF, ktorí získali kvalifikáciu, do šiestich mesiacov po skončení obdobia implementácie*;
- c) percentuálny podiel prijímateľov podpory z EGF, ktorí sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy, šesť mesiacov po skončení obdobia implementácie*.

Uvedené údaje majú zahŕňať celkový vypočítaný počet prijímateľov, ako sa uvádza v rámci spoločných ukazovateľov výstupov stanovených v bode 1. Percentuálne podiely sa preto týkajú aj tohto celkového vypočítaného počtu.

¹ Nezamestnaná osoba, neaktívna osoba, zamestnaná osoba, samostatne zárobkovo činná osoba.